

ていげんこうそう きにゅうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------------|--|
| なまえ 名前 | サンティステバン オオシロ マレナ ルイサ |
| タイトル | こども こうとうがっこう における きょういくおよびその しゅうち 子供の高等学校における教育及びその周知 |
| ないよう 内容 | <p>・ しょうとうがっこう へすすむことについての がいこくじんむ じょうほう ゆ とど 状 況 から がいこくじん じどうせい と ほごしや たいしやう しりやう せつめいかい じょうほうはっしん について ぎょうぎ をしていきたい。(大学受験においても同様に、情報発信ができればいいなどと かんが えています。) → ガイドブックなどがあることが確認できるものの、外国人である 私自身は目にしたことがないものが多く、検索をする際に外国人の保護者は がいこくご けんさく が、そこで出てこないことが少し気になる。情報はあっても、届かない現状に対して考える必要がある。</p> <p>・ 教材に目を通しましたが、子供の教材としては子供が母語で使えない言葉まで 含まれているものも見られ、子供の日本語習得にそれが影響しないか、考える必要もあるのではないかと。子供によって母語の習得の差が日本語の習得の差に けんちやう で 顕著に出るため、そこを 考へる 教材があることが理想的だと感じた。</p> |
| りゆう 理由 | がっこう さんしやめんだん において、せいせき はなし しんがく はなし と き せんせい にほんご むずか 学校の三者面談において、成績の話や進学の話がある時、先生の日本語が難しいことや、にほん きょういく りかいがそく こま おお がいこくじん のために、がっこう での やさしい にほんご しゅうち と、タブレット端末を活用した ほんやく システムなどを用いて保護者をサポートするのもいいかもしれない。 |
| びこう 備考 | <p>こんご かいぎ ていげんこうそう かんけい ないよう べんきやうかい じっし けんとう 今後の会議で、提言構想に関する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて かくしゅう 学習したいですか？</p> <p>きぼう するテーマがあれば、きにゅう 記入してください。</p> <p>(げんごきょういく かん ちしき まじ こども おや げんごかんきやう 言語教育に関する知識を交えながら、子供たちとその親がどういった言語環境に お 置かれているのかを かんが えていく かのう 形で 行なっていきたいです。負担なく、神奈川県 としてできる へんか かんが えていきたいです。学校側の負担のない提言を かんが えていき たいです。)</p> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------|--|
| 名前 | しょう こうめい 蔣 香梅 |
| タイトル | がいこくじんむ せいかつ 外国人向け生活オリエンテーションについて |
| 内容 | <p>せいかつ ていきで き かいさい 生活オリエンテーションを定期的に開催する、 じっしないう 実施内容は</p> <ul style="list-style-type: none"> きほん せいかつ • 基本な生活ガイドについて いりよう きょういく • 医療や教育について ぼうさい さいがいの じ たいおう • 防災・災害時の対応について <p>じっしほうほう たいめんおよ かいさい 実施方法は対面及びオンライン開催。 また、開催予定と結果を県ホームページにも公開する。 しゅつにゅうこくかんりちよう こうかい 出入国管理庁がすでに公開している 17言語「生活オリエンテーション動画」の じょうほう つな 情報URL を繋がるようにする。</p> |
| 理由 | <p>かながわけん す がいこくじんけんみん あんしん せいかつ 神奈川県に住む外国人県民が安心して生活できるように、 せいかつ かいさい 生活オリエンテーションを開催することはとても有効と考えられる。 ぎょうせい ちいき れんけい 行政や地域コミュニティが連携することで、より良いまちづくりに繋がります。</p> <p>げんざい せいかつ おこな しちようそん がいこくじん 現在、「生活オリエンテーション」は行われている市町村もありますが、外国人 じゅうみん せいかつ やくだ じょうほう じゅうぶん とど しちようそん 住民の生活に役立つ情報が十分に届いていない市町村もあります。せっかく ゆうえき じょうほう かくちいき い わた ひつよう かたがた とど 有益な情報があっても、各地域に行き渡らず、必要とする方々のもとに届かない という課題がありました。</p> <p>そこで、まずはかながわけんが主体となり、県の事業として各市町村へ情報を広げる やくわり にな かくしちようそん にほんごこうざ いっかん ていきで き 役割を担うことといたします。各市町村にある日本語講座の一環として定期的に 「生活オリエンテーション」を開催することで、中長期在留する外国人の方々が あんしん せいかつ ひつよう じょうほう わ ていきよう 安心して生活できるよう、必要な情報を分かりやすく提供する。</p> |
| 備考 | <p>こんご かいぎ ていげんこうそう かんけい ないよう べんきようかい じっし けんとう 今後の会議で、提言構想に関係する内容について、勉強会を実施することを検討 しています。どのようなテーマについて学習したいですか？ きぼう 希望するテーマがあれば、記入してください。 (せいかつ けんがく 生活オリエンテーションの見学)</p> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式


| | |
|------|---|
| 名前 | ストービー ステュアート |
| タイトル | 「PREPARE」-神奈川県在住外国人・観光客の防災力向上に向けて |
| 内容 | <p>(会議で話したいこと)</p> <p>神奈川県に対し、外国人居住者および外国人観光客の災害対策強化に向けた措置を講じていただくよう、お願い申し上げます。</p> |
| 理由 | <p>1. 神奈川県内の自治体を対象に、外国人住民の支援における災害対策と災害対応の訓練を行う特別訓練プロジェクトを設立し、神奈川県全体で統一されたモデルを確立する</p> <p>・ 年1回の災害対策セミナーを開催。神奈川県内の各自治体および市町の災害対策担当責任者を招請</p> <p>・ これらのセミナーの結論を基に、災害時に神奈川県の外国人住民を支援するための標準化された方法を策定する。</p> <p>2. 外国人向けの災害対策情報を発信するためのFacebookとInstagramのソーシャルメディアプラットフォームを設立する。</p> <p>3. 緊急時において、AI翻訳ツールを活用して多言語でのコミュニケーションを行う。特に、緊急放送（緊急スピーカー/サイレン）やメール、モバイルアラートを通じて警告を伝達する際などに活用する。</p> |
| 備考 | <p>今後の会議で、提言構想に関係する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて学習したいですか？</p> <p>希望するテーマがあれば、記入してください。</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------|---|
| 名前 | ハリソン ジョナサン |
| タイトル | 神奈川県ホームページに地方参政権情報とリンクについて |
| 内容 | <p>神奈川県ホームページでは地方参政権情報とリンクをつけると日本人と外国人は混乱にならないです。このページでよいと思います：</p> <p>https://www.pref.kanagawa.jp/docs/em7/cnt/f5/index.html</p> <p>1. 地方参政権情報について、「日本国民になると地方参政権できます。」</p> <p>2. 「日本国民になりたいなら、MOJ ページに情報確認してください。」を書く と MOJ リンクをつけるとよいと思います。 (https://www.moj.go.jp/EN/MINJI/minji78.html)</p> <p>3. 神奈川県ホームページに地方参政権情報とリンクについて</p> <p>もし「帰化は国の制度であり、地方参政権のための制度ではないため、県のホームページに掲載することは難しいです。」なら、この提言を取り下げたいと思います。</p> |
| 理由 | <p>1. 「kanagawa prefectural government election voting」をグーグルで探すと神奈川県ホームページはあまりこないです。横浜市ページは「日本国民なら」情報がありますけど、リンクはないです。</p> <p>2. 2019年から、このテーマはニュースになりました。日本人と外国人は情報があれば、混乱にならないです。</p> <p>3. 外国籍県民かながわ会議第1期から第12期提言概要には3回地方参政権について提言があります。</p> <p>(3) 県政・地域参加 11提言</p> <p>ウ 第3期提言4 県政への参加について永住外国人にを付与するよう国に要請する。状況A</p> <p>エ 第3期提言5 県政への参加について住民投票制度を創設する場合には、永住外国籍県民にも住民投票権を付与する。状況B</p> <p>キ 第8期提言5 外国人の地方選挙の選挙権について同じ神奈川に住む外国籍県民として、自分たちの意見を確実に届けるために、永住資格のある外国人に地方選挙の選挙権を付与するよう国に要望することを要請する。状況B</p> |
| 備考 | <p>今後の会議で、提言構想に関する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて学習したいですか？</p> <p>希望するテーマがあれば、記入してください。</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|-----------|---|
| なまえ 名前 | ハリソン ジョナサン |
| タイトル | 神奈川県ホームページの「Translate」(翻訳) と青いボタンについて |
| 内容 | <p>神奈川県ホームページの「Translate」(翻訳) について(写真1 の赤い丸)問題2点があります。</p> <p>1. グーグル翻訳通訳を使うとフォームを使う前に Original URL に戻すことが必要です。ちょっと不安です。ページの形 (layout) を覚えなれないといけません。(写真1)</p> <p>2. グーグル翻訳を使うとリンク (青いと白いリンクボタン) は翻訳にならないです。不安です。青いボタンを普通の文字・言葉に修正したら、グーグル翻訳で翻訳になります。(写真2 と 3) これは提言ではなくて、IT サポートのお願いだと思います。</p> <p>あ。 https://www.pref.kanagawa.jp/docs/h3e/cnt/f209/p809020.html い。 https://www.pref.kanagawa.jp/docs/em7/cnt/f5/index.html え。 https://www.pref.kanagawa.jp/docs/h6d/passport/index.html</p> <p>写真1</p>  <p>写真2</p>  |

| | |
|----|---|
| | <p>しゃしん 写真3</p>  <p>3. 第12期提言 1 「神奈川県ホームページの外国籍県民に対する情報提供の管理改善」では「・リンクボタンの部分は画像ファイルであり、画像にリンク付けして別のページに移動できるようにしています。画像ファイルは Google の自動翻訳には対応しておらず、また県のホームページの画像ファイルをすべて文字にすることは事務処理上の問題でできません。」が書いてありますので、もし神奈川県は今後もグーグル通訳を使う予定があれば、数年間かかるけど、ウェブサイトをアップデートするときに、テキストありリンクボタンよりリンクしてあるテキストをお勧めします。</p> |
| 理由 | <p>神奈川県ホームページで青いと白いリンクボタンは翻訳になりますとよいと思います。</p> |
| 備考 | <p>今後の会議で、提言構想に関係する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて学習したいですか？ 希望するテーマがあれば、記入してください。</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%;"></div> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------|---|
| 名前 | まつむら 松村 エレーナ |
| タイトル | がいこくじん ほごしや 外国人保護者にもわかりやすい こうこうじゅけん 高校受験サポートのしくみづくり |
| 内容 | <p>がいこくじん ほごしや む 外国人の保護者向けに、「やさしい にほんご 日本語」を用いて 行 う せつめいかい 説明会を開く。</p> <p>こうこうじゅけん なが ひつよう しよるい 高校受験の流れ、必要な書類、スケジュールなどを、図や例を使ってわかりやすく せつめい 説明する。</p> <p>がっこう ちい き こくさいこうりゅうだんたい きようりよく 学校だけでなく、地域の国際交流団体やNPOとも協力して じょうほうていきよう 情報提供を行う。</p> <p>すべ かてい おな じょうほう とど 全ての家庭に、同じように情報が届くしくみをつくる。</p> <p>【きたい こうか 期待される効果】</p> <p>がいこくじん ほごしや あんしん こ 外国人の保護者も安心して子どもの受験をサポートできるようになる。</p> <p>にほんじん かてい お わかりやすいガイドは役に立つ。</p> <p>じょうほうかくき すく こうへい しんろえら 情報格差が少なくなり、より公平な進路選びができるようになる。</p> |
| 理由 | <p>【はいけい 背景】</p> <p>だいがくじゅけん せいと じぶん しんろ き おお こうこうじゅけん 大学受験では、生徒が自分で進路を決めることが多くなりますが、高校受験のときは、まだ保護者のサポートが必要です。</p> <p>しかし、がいこくじん ほごしや にほん こうこうじゅけん のしくみをよく知らないことが多いです。</p> <p>がっこう じゅく せつめい せいと おお ほごしや じょうほう とど 学校や塾での説明は、生徒にだけされることが多く、保護者には情報が届きにくいです。</p> <p>【もんだいてん 問題点】</p> <p>こうこうじゅけん てつづ じちたい がっこう すこ 高校受験のルールや手続きは、自治体や学校によって少しずつちがいます。</p> <p>じょうほう にほんじん かてい 情報がわかりにくく、日本人の家庭でもむずかしいことがあります。</p> <p>がいこくじん ほごしや りかい 外国人の保護者にとっては、もっと理解がむずかしくなっています。</p> <p>そのため、じゅけん ひつよう じょうほう つた こ 子どもの進路に影響が出ることがあります。</p> |
| 備考 | <p>ひこうらん まな 備考欄：学びたいテーマ</p> <p>ちい き こうこうじゅけん 地域による高校受験のちがい</p> <p>がいこくじん きよういく れい 外国人のための教育サポートの例</p> <p>きよういく かん じょうほう さ 教育に関する情報の差をなくす方法</p> <p>にほんご たげんご せつめい れい やさしい日本語や多言語での説明の例</p> |

提言構想メモの記入様式

| | |
|------|--|
| 名前 | モラレス ハイメ (Jaime Morales) |
| タイトル | 効果的な情報伝達の方法とその手段 |
| 内容 | <p>目的：</p> <p>私たちのコミュニティを変革するため、献身的なチームを結成し、積極的に取り組むために、今後の2年間にわたり、委員会の全メンバーが積極的に参加し、革新的で創造的なアイデアを促進することが極めて重要です。</p> <p>これにより、既存の課題の改善や新たな選択肢の模索を推進し、多様な外国人コミュニティのニーズに応えることを目指します。</p> <p>例えば、情報分野においては、時間を確保し、専門的なワークショップや研修を実施することで、メンバーのスキルと知識の向上を図る必要があります。</p> <p>神奈川県で使用されているメディアの調査：</p> <p>神奈川県で情報を伝えるために最も効果的なコミュニケーション手段を特定し、分析することが重要です。新しいテクノロジープラットフォームの習得や、最適なコミュニケーション手段の採用に積極的に取り組み、それらを私たちの対象グループに適応させましょう。私たちの目標は、接触対象を拡大し、すべての住民とのコミュニケーションを強化し、より効果的で身近な交流を促進することです。</p> <p>外国人居住者に関する統計データの収集：</p> <p>神奈川県における外国人居住者に関する既存の情報を収集・分析することは非常に重要です。出身国、年齢、特性などの情報を含めて、これらのデータをもとに、ターゲットとなるグループを正確に定義し、最も適した言語を選択し、効果的なコミュニケーションチャネルを活用することができます。各データは、多様性に対してより包容的でつながりのある、受け入れやすいコミュニティを築く一歩となります。</p> <p>情報センターについて：</p> <p>都道府県内の情報センターの数について詳しい情報を入手し、それらが効果的に連携しているかどうかを評価することが重要です。これらのリソースを十分に理解することで、その潜在能力を最大限に引き出し、円滑なコミュニケーションを促進し、すべての住民を支えるネットワークを強化することができます。</p> <p>あーすプラザについて：</p> <p>あーすプラザが他の県内施設と情報の共有や交流を促進するハブに成長する可能性を評価することが重要です。</p> <p>住民に関するすべての情報を集約し、連携させる「情報センター」を作れない</p> |

| | |
|----|--|
| | <p>といけない、より効率的でアクセスしやすいデータ管理を促進する必要があります。</p> <p>連絡網の構築と確立：</p> <p>他のグループや情報普及に取り組む組織と協力できる強固なネットワークを持つことは、メッセージ伝達の効率を改善し、住民により質の高いサービスを提供することにつながります。情報の収集と配布における協力は、これらの目標を達成するために不可欠です。</p> |
| 理由 | <p>背景と理由</p> <p>デジタル技術の急速な進化により、従来のコミュニケーション方法は時代遅れになりつつあります。例えば、手紙はデジタル媒体に取って代われ、静的なフォーマットであるテキストや画像は、動画などの動的なコンテンツに置き換えられています。特に若い世代の間では、Vlog、TikTok、YouTubeなどのプラットフォームが主要な情報源および娯楽の手段となっています。そのため、神奈川県はこれらの技術を活用し、情報の発信範囲を拡大し、アクセスしやすさを向上させる必要があります。</p> <p>さらに、これらの現代的な手段やツールを取り入れることで、情報はいつでもどこでも利用可能となり、電車やバスでの移動中でもアクセスできます。これにより、オンデマンドでコンテンツにアクセスでき、より効果的で現代のライフスタイルに適したコミュニケーションが可能となります。</p> |
| 備考 | <p>今後の会議で、提言構想に関する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて学習したいですか？</p> <p>希望するテーマがあれば、記入してください。</p> <p>最新の情報拡散方法に関するワークショップを開催することは非常に有益です。また、Google フォームなどのプラットフォームを利用したアンケートの実施についての研修を提供し、外国人居住者が最も利用しているコミュニケーション手段を特定することも重要です。</p> |

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------|--|
| 名前 | アルテアガ アルテアガ タミエ スエミ |
| タイトル | 外国人住民の「情報の届き方」を見直すためのアンケートと改善提案 |
| 内容 | <p>(会議で話し合いたいこと)</p> <p>① アンケートの実施 外国人住民を対象に、以下の内容を聞く簡単なアンケートを実施します。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・どんな情報が必要か ・どこから情報を得ているか ・今の情報はわかりやすいか ・どんな方法ならもっと知ることができるか <p>※やさしい日本語・英語・中国語・スペイン語などで作成し、紙とオンラインで配布。</p> <p>② 結果の分析と共有 アンケートの結果から、「届いていない情報」や「使われていない発信方法」を見つけます。必要に応じて、SNS の使い方や翻訳方法の見直しを提案します。</p> <p>③ 発信方法の改善案の作成 アンケートの結果に基づき、年代や立場（親・学生・旅行者など）に合った発信方法を整理し、行政に提案します。</p> <p>④ 継続的なチェック体制の検討 発信して終わりではなく、「情報が届いたか」「使われているか」を定期的にチェックできる仕組みの検討を進めます。</p> |
| 理由 | <p>神奈川県では、外国人住民に向けた多言語の情報発信がすでに行われています。たとえば、相談窓口、ガイドブック、SNS などがあります。しかし、「情報を知らなかった」「日本語が難しくわからなかった」「どこで見られるのかわからない」という声も多くあります。また、生活の忙しさやデジタルの使い方の違いなどにより、「情報が届いていない人」がいることが問題です。今ある情報の発信方法が、本当に効果的かどうかを確認する仕組みが必要だと考えます。</p> <p>■ 期待される効果</p> <ul style="list-style-type: none"> ・情報が本当に必要な人に届くようになる ・情報格差が小さくなる ・外国人住民の不安や困りごとが減り、安心して生活できるようになる ・既存のサービスの利用率が上がる ・SNS や資料の改善により、県の発信力が高まる |

| | |
|-------------------|--|
| <p>びこう 備考</p> | <p>こんご かいぎ ていげんこうそう かんけい ないよう べんきょうかい じっし けんとう 今後の会議で、提言構想に関する内容について、勉強会を実施することを検討 しています。どのようなテーマについて学習<small>がくしゅう</small>したいですか？ 希望<small>きぼう</small>するテーマがあれば、記入<small>きにゅう</small>してください。</p> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; height: 100px; margin-top: 10px;"></div> |
|-------------------|--|

ていげんこうそう きにゆうようしき
提言構想メモの記入様式

| | |
|------|---|
| 名前 | おう そう 王 爽<1> |
| タイトル | がいこくじんむ じょうほうていきょう でんたつほうほう 外国人向けの情報提供の伝達方法について ※修正有、具体例 |
| 内容 | <p>がいこくじんむ じょうほう しちようそん ほうじん れんけい せっきよくてき 外国人向けの情報やサービスについて、市町村や NGO 法人と連携し、積極的に 周知・発信を行う。</p> <p>【オンラインでの発信】</p> <p>SNS アカウントの活用や、情報を集約した専用ページを設置する。また、外国人 住民向けと、外国人観光客向けの情報を区別して提供することで、よりの確な 情報発信を図る。</p> <p>専用の SNS アカウントを新たに開設・運営し、既存の関連アカウントとも連携して 情報の発信力を高める。</p> <p>【リアルでの発信】</p> <p>利用者が多い場所、または特定の拠点において情報を提供・掲示する。</p> <p><具体例></p> <p>(ブース/ポスター) 外国のフェスティバル会場において「かながわ会議」の広報 を行う</p> <p>(パンフレット) 医療機関にて、医療通訳ボランティアに関する情報を案内する</p> <p>(ポスター) 横浜駅周辺にて多言語による災害関連情報や、外国人就労・定着 支援研修について周知を図る</p> <p>備考 (関連情報)</p> <p>※かながわ会議 (第 2 期) 提言</p> <p>(20) 情報伝達について、市町村や NGO と連携をとりながら、外国籍県民に 確実に情報が伝わる方法を確立する。</p> <p><https://www.pref.kanagawa.jp/documents/115873/sisakukateigendai2ki201711.pdf> P12</p> <p>※ SNS アカウント (例)</p> <p>(INSTA) かながわ国際ファンクラブ</p> |
| 理由 | <p>【オンラインでの情報伝達手段について】</p> <p>現在、神奈川県には複数の公式 SNS アカウントが存在していますが、外国人住民向 けの暮らしに関する情報を発信しているアカウントは限られているのが現状で す。</p> |

| | |
|----|--|
| | <p>英語で観光情報を中心に発信している「South of Tokyo ～神奈川～」や、主に留学生を対象とした「かながわ国際ファンクラブ」はありますが、それ以外に生活情報を提供する専用アカウントは見当たりません。</p> <p>また、多くの情報は神奈川県公式ホームページに掲載されているものの、外国語で必要な情報にたどり着くのが難しいという課題があります。</p> <p>そのため、外国人向けに生活情報を集約した専用ページを設けることで、より効果的に情報が届くと考えられます。</p> <p>→ 例えば、「かながわ国際ファンクラブ」にたどり着く経路は「ホーム > 教育・文化・スポーツ > 文化・芸術 > 文化交流・国際交流 > かながわ国際ファンクラブ」になります。</p> |
| 備考 | <p>今後の会議で、提言構想に関する内容について、勉強会を実施することを検討しています。どのようなテーマについて学習したいですか？</p> <p>希望するテーマがあれば、記入してください。</p> <p>〔みんな沢山の具体例を挙げて検討していきましょう。〕</p> |